Vrtáky a dřevoobráběcí nástroje – dlouhé spirálové vrtáky do dřeva

Sada 6 ks extra dlouhých spirálových vrtáků do dřeva 4–12 mm, délka 300 mm GEKO

Model: GE1222_G38105 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická tesařská a montážní 6dílná sada extra dlouhých spirálových vrtáků do dřeva GEKO G38105 o celkové délce 300 mm v průměrech 4, 5, 6, 8, 10 a 12 mm s ostrou středicí špičkou a předřezávacími břity (Brad-Point) v modrém závěsném pouzdře – pro hluboké a průchozí vrtání trámů, krokví, pergol, dřevostaveb a nábytkových korpusů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G38105 (G38105)
Výrobce / značka	GEKO
Počet kusů v sadě	6 ks dlouhých vrtáků do dřeva v plastovém pouzdře
Přesné průměry v sadě	4 mm, 5 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G38105 (G38105)
Výrobce / značka	GEKO
Počet kusů v sadě	6 ks dlouhých vrtáků do dřeva v plastovém pouzdře
Přesné průměry v sadě	4 mm, 5 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm
Celková délka všech vrtáků	300 mm (pracovní hloubka šroubovice cca 200–220 mm)
Geometrie špičky	Středicí hrot s 2 obvodovými předřezávacími ostruhami (typ Brad-Point / CV)
Materiál	Zušlechtěná uhlíková / chrom-vanadiová nástrojová ocel s černěnou šroubovicí a broušenými fazetami
Upínací stopka	Válcová hladká stopka pro tříčelisťová sklíčidla ručních i stojanových vrtaček
Určené materiály	Měkké a tvrdé masivní dřevo, stavební hranoly KVH/BSH, překližka, OSB desky, laťovka a MDF
Doporučené otáčky (délka 300 mm!)	Ø 4–6 mm: 1 000–1 600 min^{-1} | Ø 8–12 mm: 600–1 200 min^{-1} (nižší než u krátkých vrtáků kvůli prohýbání!)
Režim vrtání	VÝHRADNĚ rotační vrtání BEZ PŘÍKLEPU
Technická norma	DIN 7487 (dlouhá řada spirálových vrtáků do dřeva)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tenké dlouhé vrtáky Ø 4, 5 a 6 × 300 mm** – Hluboké předvrtávání pro dlouhé konstrukční tesařské vruty a protahování vodičů.
- **2. Střední dlouhé vrtáky Ø 8 a 10 × 300 mm** – Průchozí otvory v trámech pro svorníky M8, kolíkové spoje a datové/anténní kabely.
- **3. Silný dlouhý vrták Ø 12 × 300 mm** – Otvory pro závitové tyče M10–M12 v pergolách, altánech a tesařských spojích.
- **4. Ostrý středicí hrot** – Zabraňuje ujetí dlouhého 300mm vrtáku po létech dřeva při navrtávání.
- **5. Předřezávací obvodové břity (ostruhy)** – Čistě přeříznou dřevní vlákna před odebráním třísky bez vytrhávání okrajů.
- **6. Černěná dvoubřitá šroubovice** – Odvádí hobliny z hlubokých děr v trámech.
- **7. Broušené vodicí fazety** – Udržují přímý směr vrtáku uvnitř hlubokého otvoru.
- **8. Dlouhý válcový dřík** – Umožňuje provrtat trám tl. 140–200 mm nebo vrtat v hlubokém koutě za překážkou.
- **9. Upínací stopka** – Spolehlivé sevření v čelistech sklíčidla do Ø 13 mm.
- **10. Modré průhledné PVC pouzdro se závěsem** – Oddělené komory pro všech 6 průměrů 4–12 mm.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – POVINNÉ – při vrtání nad hlavou do krokví padají horké třísky přímo do očí!

NEBEZPEČÍ ROZKMITÁNÍ DLOUHÉHO TENKÉHO VRTÁKU! – Tenké vrtáky Ø 4 a 5 mm délky 300 mm nikdy neroztáčejte na vysoké otáčky naprázdno mimo otvor – štíhlý dřík se odstředivou silou ohne do pravého úhlu a způsobí vážný úraz!

ZÁKAZ práce v pletených rukavicích u 300mm rotujícího dříku! – Dlouhý nechráněný rotující dřík okamžitě namotá volnou textilní rukavici nebo rukáv!

Pevné obouruční držení vrtačky – U průměrů 10 a 12 mm v hlubokém mokrém trámu hrozí zakousnutí vrtáku a prudké vyvrtnutí zápěstí – používejte boční rukojeť!

ZÁKAZ vrtání do kovu a hřebíků! – Předřezávací ostruhy se na skrytém hřebíku okamžitě zničí!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte trám detektorem kovů i pohledem, zda v ose vrtu nejsou staré hřebíky, vruty nebo tesařské skoby.
2. Upněte stopku vrtáku do sklíčidla v celé délce čelistí a zkontrolujte nulové házení.
3. Nastavte na vrtačce ROTAČNÍ CHOD BEZ PŘÍKLEPU a u tenkých průměrů 4–6 mm omezte otáčky (roztočte vrták až po zapíchnutí hrotu do dřeva!).
4. Pro čistý výstup z druhé strany trámu přitlačte na výstupní stranu odřezek prkna.
5. Zkontrolujte ostrost středicího hrotu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zapíchněte středicí hrot NEROZTOČENÉHO 300mm vrtáku přesně do důlku/rysky na trámu, srovnejte kolmost ve dvou rovinách a teprve poté plynule přidejte otáčky.
2. POVinné VYPLACHOVÁNÍ TŘÍSEK: Každých 30–40 mm hloubky povytáhněte běžící vrták z otvoru ven, aby šroubovice vyhodila vlhké piliny – jinak se 300mm vrták v hloubce ucpe, spálí a zalomí!
3. Na tenké vrtáky Ø 4 a 5 × 300 mm vyvíjejte jen velmi mírný osový tlak bez prohýbání dříku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při průchozím vrtání tlustého trámu (např. 240 mm) vrtejte z jedné strany do chvíle, kdy špička hrotu právě vykoukne skrz, a čistě dovrtejte z protější strany!
5. Vytahujte vrták z hlubokého otvoru vždy za chodu vrtačky vpřed (nikoli zastavený a nikdy ne páčením do boku).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po vrtání smolnatého smrkového či borového dřeva očistěte šroubovici od nalepené pryskyřice a potřete lehkým olejem.
Pravidelně	Ukládejte vrtáky rovně do pouzdra G38105 a nepokládejte na ně těžké nářadí, aby se 300mm dříky neprohnuly.
Pravidelně	Ohnutý dlouhý vrták nikdy nepoužívejte v ruční vrtačce.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Z otvoru v trámu stoupá dým a vrták nejde vytáhnout	Drážky šroubovice se v hloubce nad 100 mm ucpaly vlhkými pilinami bez přerušovaného vytahování	Vypněte tah vpřed, pomalým chodem s mírným povytahováním uvolněte piliny a dále vyplachujte každé 3 cm hloubky!
Tenký vrták Ø 4×300 mm se rozkmital a ohnul	Spuštění plných otáček vrtačky před opřením špičky do dřeva	Vždy nejprve opřete středicí špičku do materiálu a pak rozběhněte nižší otáčky.
Vytrhané třísky na výstupu z trámu	Prudké proražení zadní stěny pod silným tlakem	Podložte výstupní plochu prkénkem nebo otvor dokončete z druhé strany podle vykouklého hrotu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada 6 ks extra dlouhých spirálových vrtáků do dřeva 4–12 mm, délka 300 mm GEKO**
Typové označení / Model: **GE1222_G38105** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada 6 ks extra dlouhých spirálových vrtáků do dřeva 4–12 mm, délka 300 mm GEKO

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 7487
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.